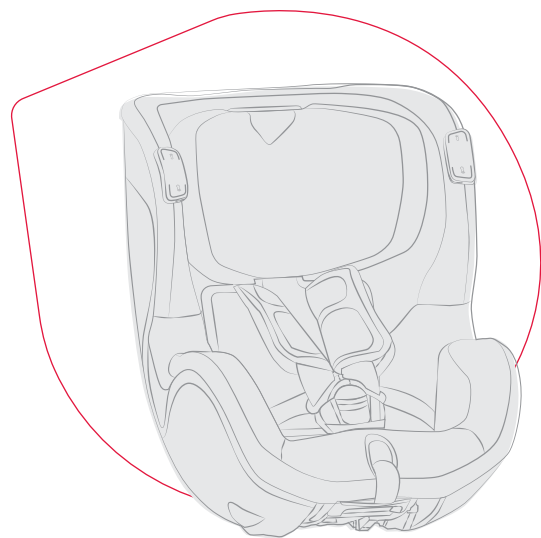


## BRUGSVEJLEDNING

DUALFIX iSENSE  
DUALFIX 3 i-SIZE

DA

61 – 105 cm  
≤ 18 kg

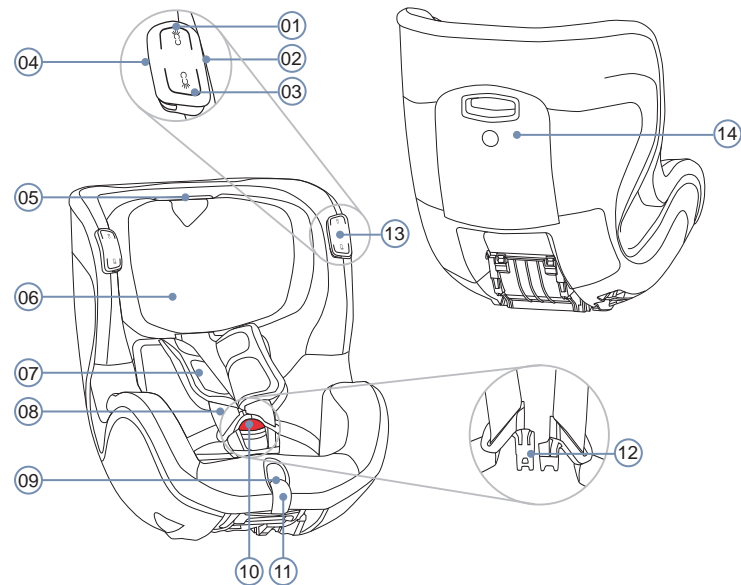


2000035157 A5

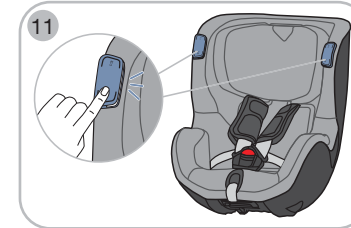
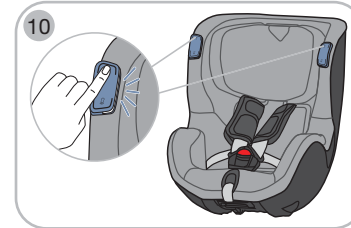
BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com | hello@britax-roemer.com

## 2. Produktbeskrivelse



- |                          |                       |
|--------------------------|-----------------------|
| 01 Øverste knap          | 08 Skulderele         |
| 02 USB-C-ladetilslutning | 09 Indstillingsknap   |
| 03 Nederste knap         | 10 Selelås (rød knap) |
| 04 Rød LED               | 11 Indstillingssele   |
| 05 Løsneknap             | 12 Låsetunger         |
| 06 Nakkestøtte           | 13 Betjeningsselement |
| 07 Skulderpolster        | 14 Rum                |



### Skulderele og nakkestøtte

En korrekt indstillet nakkestøtte garanterer, at dit barns hoved beskyttes optimalt i autostolen. Nakkestøtten er indstillet korrekt, hvis skuldereleerne forløber vandret eller lidt højere end barnets skuldere.

#### Løsning af skulderele 1

- ▶ Hold indstillingsknappen nede.
- ▶ Træk begge skulderele fremad.
- ☞ Træk **ikke** i skulderpolstringerne.
- ▶ Slip indstillingsknappen.

#### Indstilling af skulderele 2

- ▶ Hold løsnekknappen på nakkestøtten nede.
- ▶ Skub løsnekknappen til den korrekte højde af skulderele.
- ▶ Slip løsnekknappen.
- ☞ Nakkestøtten går hørbart i indgreb.
- ▶ Tryk nakkestøtten ned for kan kontrollere, at den er gået i indgreb.
- ☞ Skuldereleerne skal forløbe vandret eller lidt højere end barnets skuldre. 3

#### Stramning af skulderele 4

- ▶ Træk indstillingssele lige ud.
- ☞ Træk indstillingssele **ikke** opad eller nedad.

### Barnets fastspænding

- ▶ Sikr siddemodulet på basisstation FLEX BASE iSENSE. Se brugsanvisning FLEX BASE iSENSE. 5
- ▶ Løs skuldereleerne. Se kapitel "Skulderele og nakkestøtte" side 1. 1
- ▶ Tryk på den røde knap for at åbne selelåsen. 6
- ▶ Læg selelåsen fremad.
- ▶ Sæt barnet i autostolen.
- ☞ Undgå tykt tøj under sele.
- ▶ Før skuldereleerne hen over barnets skuldere.

⚠ ADVARSEL! Kontrollér, at skulderele **ikke** er snoet eller ombyttet.

- ▶ Før begge låsetunger sammen. 7
- ▶ Låsetungerne skal gå i indgreb i selelåsen.
- ☞ Låsetungerne går hørbart i indgreb.
- ▶ Træk indstillingssele lige ud. 4
- ☞ Træk indstillingssele **ikke** opad eller nedad.
- ☞ Skuldereleerne ligger tæt på barnets krop.

⚠ ADVARSEL! Hofteseleerne skal sidde så langt ned på barnets lår som muligt.

### Sådan løsnes barnet ud af sele 8

- ▶ Tryk på den røde knap for at åbne selelåsen.
- ▶ Tag barnet ud.

### Opladning af batteri 9

☞ Kun tilgængelig ved DUALFIX iSENSE.

⚠ ADVARSEL! Fare for eksplosion og ætsning. En uautoriseret brug kan medføre skader på batteriet.

- ▶ Dyp **ikke** batteriet ned i vand.
- ▶ Hold batteriet på afstand fra ild.
- ▶ Beskyt batteriet fra stor varme. Overhold de anbefalede brugs- og lagertemperaturer.
- ▶ Batterierne må **aldrig** fjernes, modificeres eller udskiftes. De kan eksplodere eller afgive giftige stoffer.
- ▶ Hvis batteriet er beskadiget, har deformationer eller revner, må den **ikke** skilles ad, og opbygningen må **ikke** modificeres.

▶ Hvis batteriet mister væske, undgås enhver berøring med ekstern korrosiv væske. Ved kontakt med øjne eller huden søges læge.

**Oplad batteriet helt inden første brug.** Den første opladning frigiver lysfunktionerne. Brug det medfølgende ladekabel for at oplade batteriet. Dette sikrer at batteriet har den angivne levetid. Batteriet må kun oplades ved en omgivelsestemperatur på +10 til +40° C. Kom ingen fremmedlegemer ind i ladebøsningen. Batteriet har en levetid på mindst 500 opladningscykluser.

- ▶ Tilslut ladekablet på en af de to USB-C-ladetilslutninger.
- ☞ På hvert betjeningsselement findes en USB-C-ladetilslutning.

⚠ ADVARSEL! Fare for kvælning. Før **ikke** ladekablet hen over autostolen. Før ladekablet væk fra autostolen.

- ▶ Tilslut ladekablet på en 5V-USB-adapter.
- ☞ Hvis den røde LED lyser konstant, oplades batteriet.
- ☞ Hvis den røde LED ikke længere lyser, er batteriet helt opladet.
- ▶ Fjern ladekablet og opbevar det uden for børns rækkevidde (f.eks. i handskerummet).
- ▶ Genoplud batteriet, så snart ladetilstanden er lav.
- ☞ Du kan kontrollere ladetilstanden. Tryk på en vilkårlig knap. Hvis den røde LED langsomt blinker tre gange, er batteriet næsten afladet.
- ☞ Under opladningen er det ikke muligt at anvende den indvendige belysning.

### Indvendig belysning

- ☞ Kun tilgængelig ved DUALFIX iSENSE.
- ☞ Betjening af BABY-SAFE iSENSE er anderledes end DUALFIX iSENSE.

Den indvendige belysning kan styres både via det venstre eller det højre betjeningsselement. Desuden kan der indstilles en tidsforskuet slukning. Her slukker lyset automatisk efter nogle minutter.

#### Lysets tænding / øgning af lysstyrke 10

- ▶ Tryk kort på den øverste knap.
- ☞ Lyset tændes.
- ▶ Tryk igen kort på den øverste knap inden for få minutter.
- ☞ Lysstyrken øges.
- ☞ Lysstyrken kan øges to gange. Når der trykkes igen på den øverste tast slukkes lyset

#### Sluk lyset /reducér lysstyrke 11

- ▶ Hold den nederste knapper ned.
- ☞ Lyset slukkes.
- ☞ Ved at trykke kort på den nederste knap kan lysstyrken reduceres.

#### Aktivering af tidsforskuet slukning af lyset

- ▶ Hold den øverste knap nede til lyset blinker en gang.
- ☞ Tidsforskuet slukning er aktiv.
- ☞ Lyset slukker automatisk efter kort tid.

## 3. Formål

Dette produkt er konstrueret afprøvet og godkendt i henhold til kravene i den europæiske standard for børnesikkerhedsudstyr R129/03 (i-Size universal ISOFIX).

Produktet må udelukkende anvendes i kombination med stationen FLEX BASE iSENSE til sikring af et barn i køretøjet.

	Bagudrettet	Fremadrettet
<b>Krophøjde</b>	61 - 105 cm	76 - 105 cm
<b>Kropsvægt</b>	Maks. 18 kg	

## 1. Om dette dokument

⚠ **ADVARSEL!** Denne brugsanvisning er bestanddel af produktet og bidrager til dets sikre brug. Tilsidesættelse kan medføre alvorlige kvæstelser helt hen til livsfare. Ved uklarheder må produktet ikke anvendes, og forhandleren skal kontaktes straks.

- ▶ Læs brugsanvisningen.
- ▶ Opbevar i nærheden af produktet for at kunne se efter.
- ▶ Såfremt produktet videregives til tredjemand, skal brugsanvisningen vedlægges.

### Kontaktinformationer

Kontakt os ved spørgsmål.

BRITAX RÖMER Child Safety EMEA

www.britax-roemer.com  
hello@britax-roemer.com

BRITAX RÖMER Kindersicherheit GmbH

Theodor-Heuss-Straße 9  
89340 Leipzig  
Tyskland

+49 (0) 8221 3670 199

BRITAX Excelsior Limited

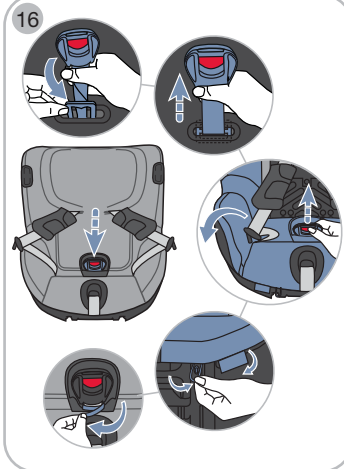
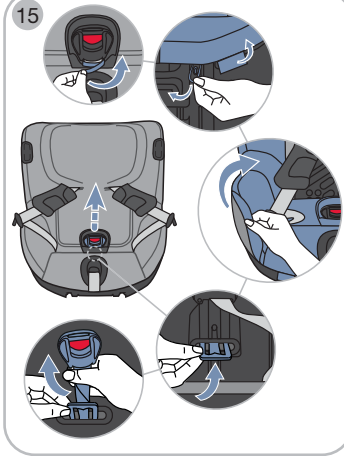
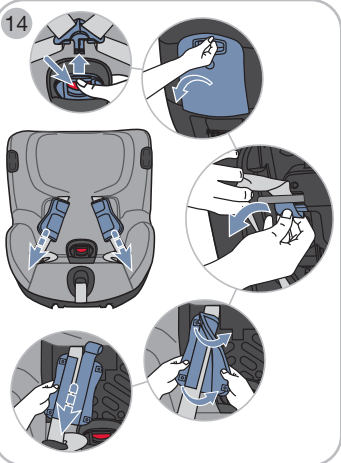
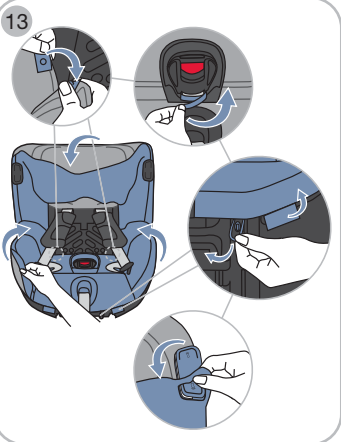
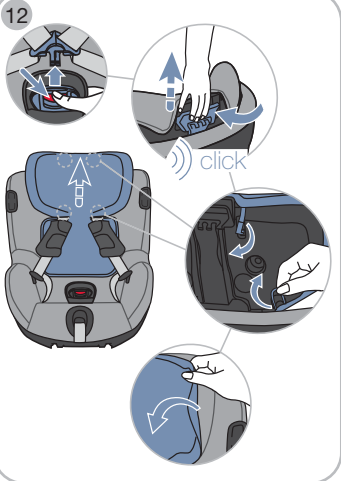
1 Churchill Way West  
Andover  
Hampshire SP10 3UW  
United Kingdom

+44 (0) 1264 386034

BRITAX Nordiska Barn AB

Jörgen Kocksgatan 4  
SE-211 20 Malmö  
Sverige





### Fare for personskader ved forkert installering

Hvis produktet installeres og bruges anderledes en beskrevet i dine brugsvejledning, kan alvorlige kvæstelser helt hen til livsfare være følgen.

- ▶ Må kun anvendes på et bilsæde, der vender i køreretning.
- ▶ lagttag og overhold anvisningerne i køretøjets manual.

### Fare for kvæstelser pga af en front-airbag

Airbags er egnet til at holde voksne tilbage. Befinder autostolen sig for tæt på front-airbaggen, kan der opstå lettere til alvorlige kvæstelser.

- ▶ Deaktiver front-airbaggen, hvis autostolen skal vende bagud.
- ▶ Hvis autostolen sikres på passagersædet, skal passagersædet skubbes helt bagud.
- ▶ Hvis autostolen sikres på den anden eller tredje sæderække, skubbes det pågældende forsæde fremad.
- ▶ lagttag og overhold anvisningerne i køretøjets manual.

### Fare for kvæstelser under brug

I et køretøj kan temperaturen stige hurtigt til farlige højder. Og udstigning på kørebanesiden kan være farlig.

- ▶ Børn må aldrig efterlades i bilen uden opsyn.
- ▶ Fastgør eller udtag siddemodulet udelukkende fra fortovsiden.

### Fare for kvæstelser pga. usikrede genstande

Ved hårde opbremsninger eller en kollision kan genstande og personer, der ikke er sikret korrekt, blive til fare for andre passagerer.

- ▶ Barnet må **aldrig** sikres ved at holde dem, når de sidder på skødet.
- ▶ Fiksér bilsædernes ryglæn (bagsædebænken skal f.eks. være i indgreb).
- ▶ Sikr alle tunge eller skarpkantede genstande i bilen (f.eks. på baghylden).
- ▶ Transportér ingen genstande i fodrummet.
- ▶ Sørg for at alle personer i bilen er spændt fast.
- ▶ Sørg for at produktet i bilen altid er sikret, også selv der ikke transporteres børn i bilen.

### Fare for kvæstelser pga manglende sædebetræk

Sædebetræk er et integreret sikkerhedsbestanddel af autostolen. Anvendes sædebetrækket **ikke**, kan det medføre alvorlige kvæstelser helt hen til livsfare.

- ▶ Brug kun originale BRITAX RÖMER reserve-sædebetræk.
- ▶ Reservebetræk kan fås hos din forhandler.

### Således undgås skader på produktet

- ▶ Anvend aldrig autostolen uden at det er fastspændt, heller ikke til prøvesidning.
- ▶ Produktet er intet legetøj.
- ▶ Sørg for at produktet ikke kommer i klem melle hårde genstand (bildør, sædeskiner etc.).
- ▶ Hold produktet på afstand fra: Fugtighed, vand, væsker, støv og salttåge.
- ▶ Fralæg ingen tunge genstande på produktet.

### Fare for kvæstelser pga. uautoriserede ændringer

Godkendelsen bortfalder, hvis du foretager ændringer på produktet. Ændringer må kun foretages af producenten. Mærkaterne på produktet er vigtige produktbestanddele.

- ▶ Foretag ingen ændringer.
- ▶ Mærkaterne må ikke fjernes.

### Undgå skader på køretøjet

- ▶ Følsomme sædebetræk kan tage skade.
- ▶ Brug BRITAX RÖMER autostol-underlaget. Denne kan købes separat.

## 5. Brug i køretøjet

**⚠ ADVARSEL!** Dette produkt er udelukkende godkendt til brug sammen med stationen FLEX BASE iSENSE.

- ▶ lagttag og følg brugsvejledningen af FLEX BASE iSENSE.
- ☞ Hvordan denne autostol sikres på basisstationen, er beskrevet i brugsanvisningen for FLEX BASE iSENSE.

## 6. Rengøring og pleje

- ▶ Rengør kunststofdele med sæbevand.
- ▶ Brug ingen stærke rengøringsmidler (som f.eks. opløsningsmidler).

### Rengøring af betrækket

#### Fjern betrækket

- ▶ Løsn skulderselerne. Se kapitel "Skulderseler og nakkestøtte" side 1. **01**
- ▶ Tryk på den røde knap for at åbne selelåsen. **12**
- ▶ Kør nakkestøtten helt ud. Se kapitel "Skulderseler og nakkestøtte" side 1.
- ▶ Løsn betrækkrogen på nakkestøtten.
- ▶ Løsn betrækket på nakkestøtten foroven, og træk den fremad.
- ▶ Løsn gummiløkkerne på nakkestøtten.
- ▶ Træk betrækket af nakkestøtten.
- ▶ Løsn trykknapperne. **13**
- ▶ Løsn burrebåndslukningen på skridtpuden.
- ▶ Løsn gummiløkkerne og plastkortene ved benene.
- ▶ Løsn betrækket fra siddeskålen.
- ▶ Løsn betrækket forsigtigt fra betjeningselementerne (DUALFIX iSENSE).
- ▶ Fjern betrækket.

**⚠ ADVARSEL!** Brug **aldrig** produktet uden betræk.

#### Vask af betrækket

- ▶ Bemærk oplysninger på vaskeskiltet.

#### Påsætning af betræk

- ▶ Sæt betrækket på i omvendt rækkefølge.

### Rengøring af skulderpolsteret

#### Fjern skulderpolsteret **14**

- ▶ Løsn skulderselerne. Se kapitel "Skulderseler og nakkestøtte" side 1. **01**
- ▶ Tryk på den røde knap for at åbne selelåsen.
- ▶ Åbn burrebåndslukninger.
- ▶ Åbn rummet.
- ▶ Træk skulderpolster lidt ud.
- ▶ Hægt sleleløkkerne ud af plastvævet.
- ▶ Træk skulderpolster ud forfra.

**⚠ ADVARSEL!** Brug **aldrig** produktet uden skulderpolster.

#### Vask af skulderpolster

- ▶ Bemærk oplysninger på vaskeskiltet.

#### Monter skulderpolsteret

- ▶ Sæt betrækket på i omvendt rækkefølge.

### Pleje af selelåsen

Snavs og fremmedlegemer kan påvirke selelåsens funktion negativ. Plej selelåsen hvis låsetungerne kun vanskeligt eller slet ikke går i indgreb i selelåsen.

#### Afmontering af selelåsen **15**

- ▶ Træk betrækket af siddefladen.
- ▶ Drej skridtselen med metalpladen med 90°.
- ▶ Skub metalpladen med den smalle kant fremad gennem selesprækken .

#### Rengøring af selelåsen

- ▶ Læg selelåsen ned i varmt vand med opvaskemiddel i en time.
- ▶ Skyl selelåsen, og lad det tørre helt.

#### Montering af selelåsen **16**

- ▶ Skub metalpladen på selelåsen gennem selesprækken.
- ▶ Drej skridtselen med metalpladen med 90°.
  - ☞ Metalpladen er gået i indgreb på tværs af køreretningen.
- ▶ Kontroller fastgørelse ved at trække kraftigt i selelåsen.
- ▶ Før selelåsen gennem betrækket.
- ▶ Træk betrækket på siddefladen igen.

## 7. Forbigående opbevaring af produktet

Såfremt di ikke bruger produktet i længere tid, skal du være opmærksom på følgende informationer.

- ▶ Opbevar produktet et sikkert og tørt sted.
- ▶ Overhold lagertemperaturen ligger mellem 20 og 25 °C.
- ▶ Fralæg **ingen** tunge genstande på produktet.
- ▶ Opbevar **ikke** produktet i nærheden af varmekilder eller i direkte sollys.

For DUALFIX iSENSE gælder desuden:

- ▶ Oplad batteriet helt inden den opbevares forbigående.
- ▶ Skal oplades helt mindst hver 12. måned.

## 8. Bortskaffelse

Overhold forskrifterne for bortskaffelse i dit land. Skil ikke produktet ad. DUALFIX iSENSE skal bortskaffes som elektroskrot.



## 4. Sikkerhedsinfo

### Fare for kvæstelser pga, beskadiget autostol

I tilfælde af en kollision ved en hastighed på over 10 km/t kan autostolen eventuelt blive beskadiget, uden at skaden umiddelbart er synlig. Ved en efterfølgende kollision kan alvorlige kvæstelser være følgen.

- ▶ Udskift produktet efter en kollision.
- ▶ Få et beskadiget produkt kontrolleret (også når det er faldet end på gulvet).
- ▶ Kontroller alle vigtige dele regelmæssigt for beskadigelser.
- ▶ Sørg for at alle mekaniske komponenter er perfekt funktionsdygtige.
- ▶ Produktets dele må aldrig smøres med fedt eller olie.
- ▶ Et beskadiget produkt skal bortskaffes korrekt.

### Fare for forbrændinger pga meget varme komponenter

Komponenter på produktet kan blive meget varme under solstråling. Barnets hud er følsom og kan tage skade.

- ▶ Beskyt produktet mod intensiv direkte sollys, så længe det ikke er i brug.